

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Schwarzwaldführer der Eisenbahn Offenburg-Constanz

Triberg, [1870]

Offenburg

[urn:nbn:de:bsz:31-304670](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-304670)

II. Eisenbahnfahrt

Offenburg - Hausach - Triberg - Villingen - Donaueschingen - Singen - Constanza.

Offenburg (Bahnhofhotel hinter dem Bahnhof; in der Stadt Fortuna-Hôtel; Schwarzwälder Hof; Schwarzer Adler oder Post; Bahnhofrestauration; Rest. Geiger; Restaurant Zaubersflöte.) 5700 Einw.; Kreis- und Hofgericht, Bezirksamt, Amtsgericht u. a. Grossh. Stellen. Schöne Promenaden, schattige Alleen vom Bahnhof in die Stadt führend, breite Hauptstrasse, mit stattlichen, modernen Gebäuden und Läden. Als schenswürdig ist zu er-

II. Trajet

d'Offenburg à Constance par Hausach, Triberg, Villingen, Donaueschingen et Singen.

Offenburg, derrière la gare: l'hôtel de la Gare. Dans la ville: *hôtels*: de Fortuna, de la Forêt-Noire, de l'Aigle noire ou la Poste.

Restaurants: Geiger. Zaubersflöte (flûte enchantée).

La ville a 5700 habitants, siège des tribunaux de première et seconde instance; de belles promenades, des allées ombragées mènent dans la ville. La rue principale est ornée d'édifices modernes et de jolis magasins. Les

wählen: die neue prot. Kirche, das Standbild des engl. Admirals Sir Francis Drake, Verbreiter der Kartoffel in Europa im Jahre 1586, die Eisenbahnbrücke über die Kinzig, das Steindenkmal für den 1800 gefallenen östreich. Oberst. Keglöwisch (1 km. von O. entfernt.) Offenburg ist gut mit öffentlichen und Privatschulanstalten versehen. Schöne Umgebung, angenehme Geselligkeit und Unterhaltung, mildes Klima, kalte und warme Bäder, Gasbeleuchtung. In der Nähe Offenburgs wächst der berühmte Zeller- und Durbacher-Wein. Grossartige Spinnerei und Weberei, Müsselin-, Glas-, Taback-, Cigarren-, Maschinen-, Champagner-, Hut- etc. Fabriken. Viele Vereine und Gesellschaften. Ausflüge sind: Ueber den Schutterwald nach Altheim (sehenswerthe nationale

curiosités de la ville sont: la nouvelle église protestante, le monument de l'amiral anglais Sir Francis Drake, introducteur des pommes de terre en Europe en 1586; le viaduc sur le Kinzig 1 kilom. d'Offenburg et le monument en pierre pour Keglöwisch, colonel autrichien, tombé en 1800. Offenburg a de bonnes écoles, de beaux environs, le climat assez doux, des bains froids et chauds et l'éclairage au gaz. Plusieurs réunions animent la vie sociale. Près d'Offenburg croissent les vins recherchés, ceux de Zeller, de Durbach etc. Il y a là aussi une filature, de nombreuses fabriques de tisseranderie, de ver, de tabac, de cigares, de machines, de chapeaux etc. Des excursions: à Altheim par le Schutterwald (des costumes nationaux, qui méritent d'être

Trachten), Käfersberg, Felsbach, Zell, Weiherbach, Rammersweiler, Durbach, Ortenberg u. s. w.; überall guter unverfälschter selbstgezogener Wein; ferner auf die Brandeck (692 m. hoch), schöner Spaziergang durch den prächtigen, schattigen Wald (2—3 Stunden), (Schöne Aussicht).

Ortenberg. (Krone und Ochsen). 1350 Einwohner, trefflicher Weinbau, schönes Schloss, von einer russischen Herrschaft Herrn von Berkholz wieder neu erbaut. Vom Bahnhof auf das Schloss 20 Minuten. Sehr schöne Waldspaziergänge. Grosser Berg ist das hohe Horn (600 m. hoch) mit ausgezeichnetener Aussicht ins Rheinthal. Keugelskopf (400 m. hoch), mit einem vom Schwarzwaldverein neuerbauten Pavillon, schöne Aussicht

vus) à Käfersberg, Felsbach, Zell, Weiherbach, Rammersweiler, Durbach, Ortenberg; puis une belle promenade par une forêt magnifique conduit à Brandeck, haut de 692 m. avec de belles vues, (2—3 heures.)

Ortenberg, auberges: de la Couronne (Krone), du Boeuf (Ochsen), 1350 habitants, des vignobles excellents, un beau château restauré en 1843 par monsieur de Bergholz. De la gare jusqu'au château 20 minutes. De charmantes promenades dans la forêt; la montagne la plus remarquable est le Hohe-Horn, haut de 600 m., d'où l'on a une vue superbe dans la vallée du Rhin. Le Kungelskopf haut de 400 m. avec un pavillon